



**GARA INFORMALE PER L'ASSEGNAZIONE DI N.3 POSIZIONI PER CASETTA PROPRIA PER MESCITA E PIETANZE SU SUOLO PUBBLICO (PIAZZA WALTHER) AL MERCATINO DI NATALE DI BOLZANO PER LE EDIZIONI 2023/24 – 2024/25 – 2025/26**

- Visto il regolamento del Comune di BZ approvato con delibera del consiglio comunale n.58 del 23.10.2018;

l'Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano intende assegnare n. 3 posizioni per casetta propria per mescita e/o somministrazione di piccole pietanze su suolo pubblico, per le edizioni 2023/24 – 2024/25 – 2025/26, dei Mercatini di Natale di Bolzano da collocare in Piazza Walther negli angoli nord, sud-ovest e sud.

È possibile partecipare per l'assegnazione di un solo stand consistente in una casetta propria nel rispetto delle seguenti condizioni essenziali da rispettare a pena di esclusione:

La superficie delle 3 posizioni oggetto di gara sono:

1. **Lato nord:** max. superficie di vendita dello stand di misura 20m<sup>2</sup> + ulteriori max. 60m<sup>2</sup> per i tavolini d'appoggio
  2. **Lato sud-ovest:** max. superficie di vendita dello stand di misura 63m<sup>2</sup> + ulteriori max. 70m<sup>2</sup> per i tavolini d'appoggio
  3. **Lato sud:** max. superficie di vendita dello stand di misura 50m<sup>2</sup> + ulteriori max. 50m<sup>2</sup> per i tavolini d'appoggio
- L'offerta deve risultare in linea con l'estetica del Mercatino di Natale con presentazione di un progetto che rientri comunque nel buon gusto e nell'eleganza che caratterizzano la città di Bolzano e in sintonia con la restante parte della manifestazione dei mercatini di Natale di

Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano  
Verkehrsamt der Stadt Bozen  
Tourism Board  
Via Alto Adige 60 | Südtiroler Straße, 60  
I-39100 Bolzano Bozen  
T +39 0471 307030  
michela.gallo@bolzano-bozen.it  
tourismbz@pec.bolzano-bozen.it  
[www.bolzano-bozen.it](http://www.bolzano-bozen.it)





Bolzano nonché nell'ambiente del centro storico; sono permessi ombrelloni da aprire in caso di pioggia, di colore bianco e privi di scritte pubblicitarie;

- Non possono essere previsti posti a sedere o servizio in strutture con posti a sedere ma eventualmente tavoli alti d'appoggio e/o focolari, consentiti nella quantità massima di 3 (i focolari dotati di piano d'appoggio contano come tavoli e devono essere privi di pubblicità).
- Non deve presentare strutture in plastica o pvc nonché strutture e/o manufatti che possano ridurre e/o oscurare la visibilità e gli accessi di altri esercizi commerciali;
- L'assegnatario dovrà attenersi e rispettare i criteri relativi alla certificazione "Green Event" (allegato "C") in materia di risorse, materiali, rifiuti, mobilità, regionalità dei prodotti, energia, comunicazione, acustica. A partire dalla prossima edizione 2024/2025 sono previste misure più restrittive in termini certificazione Green Event, alle quali l'assegnatario dovrà attenersi.
- Per la mescolta di bevande calde è obbligatorio l'utilizzo delle tazze ufficiali del Mercatino di Natale di Bolzano; non è consentito l'utilizzo né la vendita di altre tazze. E' vietata la vendita di bevande in lattina.
- L'offerta minima per ciascuno stand è di:
  1. Lato nord: € 55.000 + IVA, esclusa la COSAP e le spese di gestione (fornitura elettrica ed idrica, asporto rifiuti) che saranno fissate e comunicate prima dell'inizio della manifestazione. A partire dall'edizione del Mercatino di Natale 2024/25 sarà applicata la rivalutazione ASTAT su base annuale. L'Azienda si riserva di aggiornare e/o modificare l'importo relativo alle spese di gestione a propria esclusiva discrezione, sentiti i gestori dei servizi idrici, elettrici e di pulizia. L'assegnatario non avrà diritto ad alcun indennizzo nel caso in cui il Mercatino di Natale di Bolzano non dovesse essere organizzato.
  2. Lato sud-ovest: € 80.000 + IVA, esclusa la COSAP e le spese di gestione (fornitura elettrica ed idrica, asporto rifiuti) che saranno fissate e comunicate prima dell'inizio della

Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano  
Verkehrsamt der Stadt Bozen  
Tourism Board  
Via Alto Adige 60 | Südtiroler Straße, 60  
I-39100 Bolzano Bozen  
T +39 0471 307030  
michela.gallo@bolzano-bozen.it  
tourismbz@pec.bolzano-bozen.it  
[www.bolzano-bozen.it](http://www.bolzano-bozen.it)





manifestazione. A partire dall'edizione del Mercatino di Natale 2024/25 sarà applicata la rivalutazione ASTAT su base annuale. L'Azienda si riserva di aggiornare e/o modificare l'importo relativo alle spese di gestione a propria esclusiva discrezione, sentiti i gestori dei servizi idrici, elettrici e di pulizia. L'assegnatario non avrà diritto ad alcun indennizzo nel caso in cui il Mercatino di Natale di Bolzano non dovesse essere organizzato.

3. Lato sud: € 77.000 + IVA, esclusa la COSAP e le spese di gestione (fornitura elettrica ed idrica, asporto rifiuti) che saranno fissate e comunicate prima dell'inizio della manifestazione. A partire dall'edizione del Mercatino di Natale 2024/25 sarà applicata la rivalutazione ASTAT su base annuale. L'Azienda si riserva di aggiornare e/o modificare l'importo relativo alle spese di gestione a propria esclusiva discrezione, sentiti i gestori dei servizi idrici, elettrici e di pulizia. L'assegnatario non avrà diritto ad alcun indennizzo nel caso in cui il Mercatino di Natale di Bolzano non dovesse essere organizzato.

- È fatto espresso divieto di subappaltare la gestione dello stand;
- Deve essere rispettato lo stesso orario di apertura del Mercatino di Natale.

Gli interessati sono invitati a presentare un'offerta, redatta come da allegato "A" (offerta economica) e formata anche degli allegati "B" (offerta tecnica) e "C" (criteri Green Event), **che dovranno essere tutti presentati e sottoscritti a pena di esclusione.**

Le offerte dovranno pervenire all'Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano, Via Alto Adige 60 39100 Bolzano, entro le ore 12.00 del 07/08/2023 in busta chiusa, sigillata e anonima riportante la dicitura "Gara informale per l'assegnazione di n. 3 posizioni per casetta propria per mensa e/o somministrazione di pietanze su suolo pubblico (piazza Walther) al Mercatino di Natale di Bolzano per le edizioni 2023/24 – 2024/25 – 2025/26".

Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano  
Verkehrsamt der Stadt Bozen  
Tourism Board  
Via Alto Adige 60 | Südtiroler Straße, 60  
I-39100 Bolzano Bozen  
T +39 0471 307030  
michela.gallo@bolzano-bozen.it  
tourismbz@pec.bolzano-bozen.it  
[www.bolzano-bozen.it](http://www.bolzano-bozen.it)





L'offerta economica di cui all'allegato "A" deve essere contenuta in separata busta più piccola, chiusa e sigillata, da inserire all'interno della busta grande. Tutti gli allegati devono essere presenti nella busta grande a pena di esclusione.

Il RUP valuterà le candidature secondo i seguenti criteri (tot. massimo 100 punti):

- a) anzianità di frequenza a precedenti edizioni del Mercatino di Natale di Bolzano

**massimo 13 punti**

(0.5 punti per la partecipazione a ciascuna edizione)

- b) produzione e/o vendita di prodotti a marchio Alto Adige secondo le disposizioni di legge vigenti

**massimo 18 punti**

(1,0 punto per ogni prodotto, per prodotti di numero superiore a 18 verrà assegnato il punteggio massimo)

- c) importo annuo offerto

**massimo 23 punti**

Il prezzo offerto dovrà essere espresso mediante rialzo unico percentuale con al massimo due cifre decimali dopo la virgola (es: 0,00) sul prezzo minimo di gara pari ad Euro 42.000;00 +IVA. Non sono ammesse offerte al ribasso.

All'offerta con prezzo pari a quello a base di gara saranno attribuiti 0 punti.

All'offerta con il prezzo in percentuale più alto sarà attribuito 1 punto (max punteggio  $W_{i=23}$ ).

Alle altre offerte verrà attribuito il seguente punteggio:

$$V_{(x)1} = R_x / R_{max}$$

**R<sub>x</sub>** = % di rialzo del concorrente *x*

**R<sub>MAX</sub>** = % di rialzo massimo

Esempio: offerta concorrente A rialzo percentuale 20,00%; B rialzo percentuale 0% (offerta minima); C rialzo percentuale 18,00%.

Concorrente A 23 punti (23x1); concorrente B 0 punti; concorrente C 20,70 punti (23x0,90)

Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano

Verkehrsamt der Stadt Bozen

Tourism Board

Via Alto Adige 60 | Südtiroler Straße, 60

I-39100 Bolzano Bozen

T +39 0471 307030

michela.gallo@bolzano-bozen.it

tourismbz@pec.bolzano-bozen.it

[www.bolzano-bozen.it](http://www.bolzano-bozen.it)





d) progetto di costruzione dello stand, innovazione, arredo, decorazione esterna e interna

**Massimo 23 punti**

e) utilizzo di materiali e prodotti da costruzione e di arredo conformi ai criteri ambientali sia per lo stand che per l'arredo esterno, utilizzo di materiali da costruzione naturali, utilizzo nella gestione dello stand gastronomico di materiali e prodotti a basso impatto ambientale (materiali cioè riciclabili o comunque che possono essere smaltiti senza il ricorso alle procedure per lo smaltimento dei rifiuti speciali), particolare attenzione nelle procedure di gestione dei rifiuti, compresa l'eventuale integrazione dei bidoni per la raccolta differenziata nel progetto dello stand o dell'arredo esterno, iniziative a favore del green-event

**massimo 23 punti**

Nel valutare le offerte qualitative sub lettera d) ed e) la commissione attribuirà a ciascun concorrente un coefficiente variabile tra zero ed uno, da moltiplicare per il singolo punteggio massimo previsto per quel criterio di valutazione.

Esempio per la progettazione:

concorrente A coefficiente 1; concorrente B coefficiente 0,80. Punteggio concorrente A 23 punti (1x23); concorrente B 18,40 punti (0.80x23).

La gara per ogni singolo lotto verrà assegnata al concorrente che otterrà il punteggio più elevato risultante dalla sommatoria dei criteri di valutazione sopra indicati. Nel caso in cui più concorrenti otterranno il medesimo punteggio, i medesimi verranno inviati a formulare un'offerta migliorativa.

Con la partecipazione al presente bando il concorrente si impegna sin d'ora ad accettare senza riserve il Regolamento del Mercatino di Natale (che può essere richiesto in copia all'Azienda di Soggiorno) nonché le presenti condizioni di partecipazione, così come tutte le disposizioni e prescrizioni integrative che potranno essere adottate dall'Azienda di Soggiorno nell'interesse generale della manifestazione.

Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano

Verkehrsamt der Stadt Bozen

Tourism Board

Via Alto Adige 60 | Südtiroler Straße, 60

I-39100 Bolzano Bozen

T +39 0471 307030

michela.gallo@bolzano-bozen.it

tourismbz@pec.bolzano-bozen.it

[www.bolzano-bozen.it](http://www.bolzano-bozen.it)





L'assegnazione, così come l'esatta collocazione degli stand, sarà decisa su insindacabile giudizio espresso dal RUP il quale valuterà le comande in conformità a quanto disposto dal presente bando e che si riserva la facoltà di spostare da una location all'altra o di non assegnare e/o di escludere gli aventi diritto a una postazione all'interno dei Mercatini di Natale di Bolzano con la motivazione di garantire un'equa e diversificata offerta di prodotti, ovvero in caso di improrogabili esigenze organizzative e/o qualora il richiedente non presenti i necessari requisiti di idoneità richiesti dalle disposizioni di legge e dai regolamenti amministrativi e comunali vigenti, ovvero la sua presenza risultasse assolutamente incompatibile con le finalità della manifestazione dei Mercatini di Natale di Bolzano e la buona riuscita degli stessi.

Un soggetto può partecipare al presente bando su diversi stand, ma potrà essere comunque assegnatario di un solo stand. Nel caso in cui un soggetto risultasse vincitore in più graduatorie o più stand, dovrà necessariamente optare per l'assegnazione di un solo stand, salvo assenso su tale scelta da parte dell'organizzazione che ne verifica la compatibilità sotto ogni aspetto. Per "richiedente" si intende una persona giuridica in possesso di partita IVA; più persone giuridiche appartenenti ad un gruppo di imprese sono considerate come un unico soggetto per cui verrà valutata unicamente la domanda presentata per ultima in ordine cronologico nell'ambito dello stesso bando.

Per ulteriori informazioni gli interessati potranno rivolgersi all'Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano, Via Alto Adige 60 39100 Bolzano,

PEO: [marketing@bolzano-bozen.it](mailto:marketing@bolzano-bozen.it);

PEC: [tourismbz@pec.bolzano-bozen.it](mailto:tourismbz@pec.bolzano-bozen.it)

Tel.: +39 0471 307044

Bolzano, 05/07/2023

IL RUP

Roberta Agosti

Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano

Verkehrsamt der Stadt Bozen

Tourism Board

Via Alto Adige 60 | Südtiroler Straße, 60

I-39100 Bolzano Bozen

T +39 0471 307030

[michela.gallo@bolzano-bozen.it](mailto:michela.gallo@bolzano-bozen.it)

[tourismbz@pec.bolzano-bozen.it](mailto:tourismbz@pec.bolzano-bozen.it)

[www.bolzano-bozen.it](http://www.bolzano-bozen.it)

